



# Gemlux

## ПАСПОРТ

### ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЧАЙНИК

МОДЕЛЬ: GL-EK-301S



## ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



**Предупреждение: Опасность возгорания или поражения электрическим током.**

Следует внимательно ознакомиться с приведенными ниже инструкциями по безопасности

### Использование по назначению

- Устройство предназначено исключительно для личного использования в соответствии с назначением. Данное устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.
- Данное устройство предназначено для использования в бытовых условиях.

### ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом использования гриля внимательно ознакомьтесь с инструкциями, содержащимися в данном буклете. Не выбрасывайте инструкцию, сохраняйте ее в течение всего времени пользования устройством.
- При передаче устройства другому пользователю обязательно передайте и инструкцию.
- Чайник может применяться только по своему прямому назначению. Неправильное использование и несоблюдение инструкций, изложенных в данном буклете, может привести к поломке гриля, а также нанести вред здоровью пользователя.
- Устанавливайте только на ровной и устойчивой сухой поверхности, вдали от источников тепла, влаги и открытого пламени.
- Убедитесь в том, что параметры электрической сети, указанные в данном буклете, соответствуют параметрам вашей электрической сети.
- Во избежание удара электрическим током не используйте гриль вблизи воды. Не опускайте сетевой шнур в воду или другую жидкость.
- Чайник предназначен для использования в закрытых помещениях. Не используйте на открытом воздухе. Следует беречь устройство от воздействия высоких температур, прямых солнечных лучей, влажности, острых предметов. Не прикасайтесь к чайнику влажными руками. Если устройство подверглось воздействию жидкости или влаги незамедлительно отключите его от сети питания.
- При появлении неисправностей немедленно отключите чайник от сети питания.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать чайник – это может быть опасно для вашего здоровья и жизни. Ремонтные работы могут осуществляться исключительно специалистами сервисного центра.

- Не используйте чайник при повреждении шнура питания – это опасно для здоровья и жизни. Для замены поврежденного шнура обратитесь в сервисный центр.
- Для замены могут использоваться только оригинальные запчасти. Несоблюдение этого условия может привести к возгоранию, поражению электрическим током, причинить вред здоровью и жизни пользователя.
- Сетевой шнур не должен свисать со стола, касаться горячих и острых поверхностей, не должен быть завязан.
- Чайник не является игрушкой! Храните его в недоступном для детей месте. Дети могут пользоваться чайником или находиться вблизи включенного устройства только под строгим контролем взрослых.
- Использование устройства людьми с ограниченными возможностями и детьми возможно только под строгим контролем взрослых, ответственных за их безопасность.
- Не дотрагивайтесь до горячих поверхностей – риск ожога! В процессе работы беритесь только за ручку.
- Отключайте чайник от сети питания перед очисткой и при длительных перерывах в использовании. Не оставляйте включенный чайник без присмотра. Перед уходом из помещения выключите чайник и выньте вилку из розетки.
- Не пользуйтесь удлинителями и переходниками. Не включайте в одну розетку с другими электрическими приборами.
- Запрещается подключение к чайнику любых внешних устройств, не входящих в комплект поставки (напр. внешних таймеров, сторонних термостатов, пультов управления и т.п.).

Производитель не несет ответственности за повреждения устройства, вызванные неправильным обращением с ним и/или несоблюдением инструкций, изложенных в этом буклете.

### **ВНИМАНИЕ!**

- Для заполнения использовать только воду.
- Уровень воды всегда должен быть между отметками **MAX** и **MIN** ! Если уровень воды превышает максимальный уровень – кипящая вода и пар могут представлять опасность для пользователя.
- Прежде, чем снимать устройство с основания его следует выключить.
- Чайник может быть использован только с подставкой, которая входит в комплект.
- Всегда проверяйте плотность закрытия крышки.
- Основание и внешняя часть корпуса не должны намокать.

## **Обращение с изделием и его применение**

1. В целях снижения риска удара электрическим током никогда не работайте с этим оборудованием с влажными руками, не погружайте его в воду и не допускайте попадания на него брызг жидкостей.
2. Не используйте чайник рядом с окном, поскольку дождь с грозой может привести к удару электрическим током.
3. Не размещайте чайник рядом с работающей газовой плитой или электрической печкой, а так же рядом с воспламеняемыми материалами, такими, как шторы или скатерти.
4. Не накрывайте чайник во время его работы, поскольку это может привести к возгоранию электрической части чайника.
5. Не размещайте чайник вплотную к стене или к другому кухонному оборудованию. Оставляйте, по меньшей мере, 10 см вокруг чайника свободными.
6. При использовании всегда размещайте чайник на плоской, ровной и прочной поверхности. Не работайте с чайником на наклонной поверхности.
7. Всегда убеждайтесь в том, что Вы наполнили чайник до уровня, не превышающего максимальный уровень (1,7 литра) и не менее минимального уровня (0,5 литров). В случае превышения максимального уровня заполнения чайника водой, впоследствии может произойти выброс кипящей воды наружу.
8. Во время работы поверхность чайника может стать очень горячей, держите его только за ручку.
9. Всегда помните о паре, который выпускается из носика или крышки, в особенности при выливании кипятка из чайника. Никогда не открывайте крышку во время процесса кипения.
10. Никогда не наполняйте чайник, когда он находится на электрической базе.
11. Никогда не допускайте, чтобы чайник кипел в сухом состоянии (без заполнения водой).
12. Не передвигайте чайник, когда он находится во включенном состоянии (ОМ).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Убедитесь в том, что Вы используете электрическую базу, поставленную вместе с чайником.

## ОПИСАНИЕ



1. Носик
2. Корпус из нержавеющей стали
3. Электрическая база
4. Кнопка включения электропитания
5. Крышка
6. Кнопка открытия крышки
7. Термоизолированная ручка
8. Указатель уровня воды
9. Кнопка выбора температуры
10. Лампочки-индикаторы температурных значений

**Включено в комплект, но не показано на рисунке:**  
Шнур электропитания со штепселем VDE

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

### Регулирование температуры

Чайник имеет шесть температурных режимов, идеальных для заваривания различных видов чая и кофе. Это температурные диапазоны: 70 °С, 75°С, 85°С, 90°С, 95°С и 100°С.

- 70 °С – поддержание температуры;
- 75 °С – для зеленого чая;
- 85 °С – для растворимого и заварного кофе;
- 90 °С - для чёрного чая.
- 95 °С - для травяного чая.
- 100 °С - для кипячения.

### Кипячение воды

Чайник автоматически по умолчанию устанавливается на температуру кипения (100°С), если в течении 5 минут после включения чайника не задается иной режим. При этом индикатор мигнет три раза, и Вы услышите долгий звуковой сигнал. Вы можете изменить заданную температуру во время процесса кипячения простым нажатием кнопки регулировки температуры. Когда вода достигнет заданной температуры, чайник подаст три звуковых сигнала, световой индикатор погаснет, и чайник автоматически выключит электропитание.

### Установка температуры

Кнопка выбора температуры №9 обеспечивает возможность переключения значений температурных режимов. Когда Вы нажимаете кнопку выбора температуры, будет загораться синий индикатор соответствующего температурного режима. Порядок последовательности выбора температур по умолчанию такой: 70 °С, 75°С, 85°С, 90°С, 95°С, 100°С. После того, как температура установлена, чайник издает звуковой сигнал и начинается нагревание.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если вода была вначале нагрета до 100°С, а затем была установлена более низкая температура, то чайник просто снова начнет нагревание, когда температура воды станет ниже выбранной температуры.

### Функция поддержания температуры

После того, как вода нагреется до заданной температуры, устройство переходит в режим «Поддержания температуры». Когда температура воды опускается, приблизительно, на 2 °С относительно установленной температуры, функция поддержания температуры запускает нагрев до заданного температурного значения.

Когда чайник завершит нагревание, индикатор продолжит мигать, и будет поддерживаться установленная температура.

При установке температуры на 70°C, или 75°C или 85°C температура поддерживается в течение 30 минут.

При установке температуры на 90°C или 95°C температура поддерживается в течение 10 минут.

По истечении времени поддержания температуры функция поддержания температуры отключается, и отключается питание.

Функция поддержания температуры прекращает действие, если Вы в любой момент времени снимаете чайник с электрической базы.

Для кипящей воды функция поддержания температуры отсутствует. Когда температура достигает 100°C, чайник автоматически отключается.

## **НАЧАЛО РАБОТЫ**

### **Перед первым применением**

Перед применением Вашего чайника внимательно прочитайте все указания по безопасности и применению. Пожалуйста, перед применением этого устройства убедитесь в том, что Вы выполняете эти шаги. Когда чайник не находится в применении, рекомендуется хранить его в оригинальной упаковке.

1. Распакуйте изделие, но храните весь упаковочный материал до тех пор, пока Вы не убедитесь в том, что Ваш новый чайник не поврежден и находится в хорошем рабочем состоянии. Полиэтиленовый пакет может представлять опасность удушья малолетних детей, поэтому убедитесь, что все упаковочные материалы находятся вне их доступа.
2. Снимите фиксатор, которым закреплен электрический шнур. Размотайте шнур и выпрямите его, во избежание любых перекручиваний. Не используйте этот шнур, если он имеет повреждения.
3. Оботрите внешний корпус чайника влажной тканью, а затем сухой. Не погружайте чайник в воду или в другие жидкости.
4. Установите электрическую базу на плоскую, устойчивую и сухую поверхность.
5. Откройте крышку чайника нажатием на кнопку №6, затем заполните чайник холодной водой не выше максимального уровня (MAX)..
6. Установите чайник обратно на электрическую базу.
7. Вставить штепсель в электрическую розетку и включите чайник. Чайник издаст звуковой сигнал, моментально включатся индикаторы, после чего погаснут.
8. Нажмите кнопку Вкл/Выкл электропитания чайника (ON), затем воспользуйтесь кнопкой установки уровня температуры для выбора режима закипания воды (100°C) или, в качестве альтернативы, подождать 5 секунд, чтоб дать чайнику установить температуру кипения по умолчанию (100°C). Вы услышите звуковой сигнал, и чайник начнет нагрев.
9. Когда вода закипит, три раза прозвучит звуковой сигнал, световой индикатор выключится, и чайник выключится автоматически.
10. Слить вскипяченную воду и через 15 секунд заполнить вновь холодной водой.
11. Перед применением повторить описанную выше процедуру дважды.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При первом применении может появиться легкий запах гари. Не беспокойтесь, это нормально и прекратится при дальнейшем применении.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Пожалуйста, убедитесь в том, что Вы используете только ту электрическую базу, которая поставлена с этим чайником.

## **ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

### **Как использовать Ваш чайник**

1. Поставьте электрическую базу на плоскую, устойчивую, сухую и термостойкую поверхность.
2. Снимите чайник с электрической базы и откройте крышку, нажав кнопку №6.
3. Заполните чайник холодной водой, убедившись, что Вы наполнили его выше минимального уровня (0,5 литра), но не превышая максимальный уровень (1,7 литра). Закройте крышку легким нажатием, пока крышка не щелкнет и надежно закроется.
4. Установите чайник обратно на электрическую базу.
5. Вставить шнур в розетку.
6. Нажмите кнопку электропитания.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если кнопка выбора температурного режима не нажимается в течение 5 секунд, то чайник по умолчанию устанавливается на температуру кипения воды 100 °С.

7. После этого нажмите кнопку выбора температуры №9, чтобы выбрать температурный режим. После выбора режима температуры, загорится и мигнет три раза световой индикатор. Чайник подаст звуковой сигнал и начнет нагрев.

8. Когда чайник закончит нагрев, световой индикатор будет продолжать мигать и чайник будет поддерживать установленную температуру в течение 30 минут на заданном уровне при температурных режимах 70 °С, 75 °С и 85 °С и 10 минут для температурных режимов 90 °С и 95 °С. Когда это время истечет, чайник выключится автоматически. Когда температура достигает 100 °С, чайник выключится автоматически.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Будьте предельно аккуратны, когда Вы передвигаете закипевший чайник или сливаете из него горячую воду. Можно получить ожог кипящей водой и выходящим паром.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Пожалуйста, убедитесь в том, что Вы используете только ту электрическую базу, которая поставлена в комплекте с этим чайником.

**Функция памяти** Чайник имеет встроенную функцию памяти. При повторном включении чайника, он автоматически устанавливается на последний выбранный температурный режим, если в течение 5 секунд после включения, не выбран другой режим.



## **Защита от «сухого» нагрева / кипения**

Чайник оснащен функцией безопасности от «сухого нагрева / кипения», которая защищает чайник от перегрева при работе с недостаточным количеством воды. Если это случится и сработает эта защита, Вам нужно дать чайнику охладиться по меньшей мере в течение 10 минут перед дальнейшим использованием. При этом следует убедиться, что Вы добавили воду в чайник перед повторным включением.

## **ОЧИСТКА И УХОД**

### **Очистка**

1. Отключите прибор от сети питания и дайте ему остыть.
2. Протрите внешнюю поверхность корпуса и базу питания мягкой влажной тканью, а затем вытрите насухо.
3. Не используйте для чистки абразивные чистящие средства.
4. Перед включением прибора убедитесь, что внешняя поверхность и электрические контакты абсолютно сухие.

### **Чистка от накипи**

1. Отключение чайника до достижения температуры кипения свидетельствует о необходимости выполнения чистки от накипи.
2. Производите чистку чайника от накипи регулярно. Используйте специальные чистящие средства. Следуйте инструкциям по очистке, указанным на упаковке чистящего средства. Во время очистки от накипи не заполняйте чайник до максимальной отметки, т.к. чистящее средство может вспениваться и «убегать».
3. Ополосните чайник чистой водой после очистки.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во время очистки никогда не погружайте чайник, электрическую базу, шнур или штепсель в воду или другую жидкость.

## **ХРАНЕНИЕ**

- Подготовьте чайник к хранению: выполните инструкции из раздела «Очистка и уход» и вытрите чайник насухо.
- Смотайте сетевой шнур в бухту, расположенную на электрической базе и уберите чайник вместе с базой в упаковочную коробку.
- Храните в сухом прохладном месте, недоступном для детей.
- Не кладите сверху тяжелые предметы.

## ОПРЕДЕЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДOK

Вопрос	Ответ или принимаемые меры
Чайник не включается?	<ul style="list-style-type: none"><li>• Пожалуйста, проверьте, чтобы штепсель был правильно вставлен в розетку, после чего включите аппарат.</li><li>• Проверить путем включения любого другого устройства, есть ли напряжение в розетке.</li><li>• Проверить, достаточное ли количество воды в чайнике. Если в чайнике недостаточно воды, это вызывает срабатывание защиты от «сухого нагрева/кипячения»(см. раздел «Эксплуатация»).</li></ul>
Почему из чайника выбрасывается кипящая вода и пар?	<ul style="list-style-type: none"><li>• Чайник был заполнен больше максимального уровня, указанного на индикаторе уровня воды. Слить некоторое количество воды.</li></ul>
Почему не срабатывают кнопки включения и температуры?	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверить, чтобы чайник был надежно установлен на электрическую базу.</li><li>• Проверить, включен ли штепсель в розетку.</li></ul>

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Параметры электросети: 220В, 50Гц

Мощность: 1850 Вт

Объем: 1,7 л